

**Hersteller:**

Metzler GmbH, Täleswiesenstr. 9, D-72770 Reutlingen, Germany

**EU-Bevollmächtigter:**

Metzler GmbH, Täleswiesenstr. 9, D-72770 Reutlingen, Germany

**Wichtige Sicherheitshinweise/ Important Safety Information/  
Informations de sécurité importantes/ Informazioni importanti  
sulla sicurezza****Scharfe Kanten / Sharp Edges / Bords tranchants / Bordi  
taglienti**

- **DE:** Stabil an Wand/Pfosten befestigen; passende Schrauben/Dübel verwenden.
- **EN:** Caution during unpacking and installation – wear gloves.
- **FR:** Prudence lors du déballage et de l'installation – porter des gants.
- **ES:** Precaución al desembalar e instalar – usar guantes

**Montagehinweis / Installation Notice / Avis d'installation /  
Avviso di installazione**

- **DE:** Stabil an Wand/Pfosten befestigen; passende Schrauben/Dübel verwenden.
- **EN:** Securely mount on wall/post; use proper screws/anchors.
- **FR:** A fixer solidement au mur/poteau; utilisez des vis/chevilles adaptées.
- **ES:** Monte firmemente en pared/poste; use tornillos/anclajes adecuados.
- **IT:** Montare saldamente su parete/palo; utilizzare viti e tasselli adeguati.

**Kindersicherheit / Child Safety / Sécurité des enfants /  
Sicurezza dei bambini**

- **DE:** Außer Reichweite von Kindern montieren. Kleinteile – Erstickungsgefahr.
- **EN:** Install out of children's reach. Small parts – choking hazard.
- **FR:** Installer hors de portée des enfants. Petites pièces – risque d'étouffement.
- **ES:** Instalar fuera del alcance de los niños. Piezas pequeñas – peligro de asfixia.
- **IT:** Installare fuori dalla portata dei bambini. Piccole parti – rischio di soffocamento.

**Haftungsausschluss / Disclaimer / Avertissement / Esclusione  
di responsabilità**

- **DE:** Hersteller haftet nicht für Schäden durch unsachgemäße Nutzung. Garantie erlischt in solchen Fällen.
- **EN:** Manufacturer not liable for damages due to improper use. Warranty void in such cases.
- **FR:** Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation inappropriée. Toute garantie annulée en ce cas.
- **ES:** El fabricante no se responsabiliza por un mal uso. Garantía anulada.
- **IT:** Il produttore non è responsabile per uso improprio. Garanzia annullata.

**Achtung LEBENSGEFAHR! / Warning: RISK OF FATAL INJURY!  
/ Attention : RISQUE DE MORTALITÉ ! / Attenzione: PERICOLO  
DI MORTE!**

- **DE:** Netzspannung (230V AC) niemals direkt anschließen!
- **EN:** Never connect mains voltage (230V AC) directly!
- **FR:** Ne jamais raccorder à la tension secteur (230V AC) directement !



- **ES:** ¡Nunca conecte directamente el voltaje de red (230V AC)!
- **IT:** Non collegare mai direttamente la tensione di rete (230V AC)!

**Zerlegen Sie das Produkt nicht / Do not disassemble the  
product / Ne démontez pas le produit / Non smontare il prodotto**

- **DE:** Nicht zerlegen! Gefahr eines tödlichen Stromschlags!
- **EN:** Do not disassemble! Risk of fatal electric shock!
- **FR:** Ne pas désassembler ! Risque de choc électrique mortel !
- **ES:** ¡No desmonte! Riesgo de descarga eléctrica mortal.
- **IT:** Non smontare! Rischio di scossa elettrica mortale.

**Nur von Fachpersonal installieren lassen / Installation must be  
carried out by qualified personnel only / L'installation doit être  
effectuée uniquement par du personnel qualifié / L'installazione  
deve essere eseguita esclusivamente da personale qualificato**

- **DE:** Installation nur durch Fachpersonal.
- **EN:** Installation by qualified personnel only.
- **FR:** Installation par personnel qualifié uniquement.
- **ES:** Instalación solo por personal cualificado.
- **IT:** Installazione solo da personale qualificato.

**Pflegehinweise / Care instructions / Instructions d'entretien /  
Istruzioni per la manutenzione**

- **DE:** Produkt nur mit einem trockenen Tuch reinigen. Keine Flüssigkeiten oder aggressive Reinigungsmittel verwenden.
- **EN:** Clean the product with a dry cloth only. Do not use liquids or aggressive cleaning agents.
- **FR:** Nettoyez le produit uniquement avec un chiffon sec. Ne pas utiliser de liquides ou de produits de nettoyage agressifs.
- **ES:** Limpie el producto solo con un paño seco. No utilice líquidos ni agentes de limpieza agresivos.
- **IT:** Pulire il prodotto solo con un panno asciutto. Non utilizzare liquidi o detergenti aggressivi.

**Gültig für Artikelnummern:**12820,13303,26380,26776,26866,28912,28913,35324,35722,36335,  
36336,36338,36339,36340,36451,36452,37468,37601